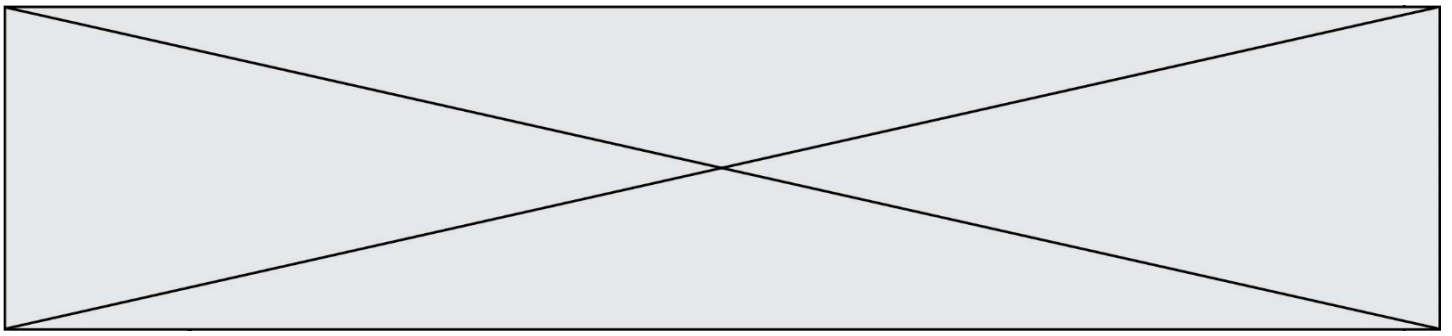




L'ensemble du sujet porte sur l'**axe 2** du programme : **Espace privé, espace public**.
Il s'organise en trois parties :

1. Compréhension de l'oral
2. Compréhension de l'écrit
3. Expression écrite

Vous allez visionner trois fois le document de la partie 1 (compréhension de l'oral). Les visionnages seront espacés d'une minute. Vous pouvez prendre des notes pendant les visionnages.

A l'issue du troisième visionnage, vous organiserez votre temps (1h30) comme vous le souhaitez pour rendre compte du document oral et pour traiter la compréhension de l'écrit (partie 2) et le sujet d'expression écrite (partie 3) en espagnol.

1. Compréhension de l'oral (10 points)

Titre du document : *El actor Javier Bardem recuerda cuando recibió el Óscar.*

Vous rendrez compte librement **en français** de ce que vous avez compris du document.

2. Compréhension de l'écrit (10 points)

Document 2 : *La vida plena de Javier Bardem a los cincuenta*

Document 3 : *El cineasta Pedro Almodóvar vuelve a sus raíces*

Vous rendrez compte librement, **en français**, de ce que vous avez compris de chacun des textes (documents 2 et 3) et vous veillerez à établir un lien entre l'axe 2 du programme « Espace privé, espace public », ces textes et le document vidéo (documents 1, 2 et 3).

Documento 2: La vida plena de Javier Bardem a los cincuenta

El hijo de Pilar Bardem se acerca a los 50 años –los cumple el 1 de marzo– en un momento muy luminoso. Desde hace tiempo es aclamado como uno de los grandes y



algunos de los cineastas que él más respeta lo han dirigido o aspiran a hacerlo. Pero es su vida con Penélope Cruz y sus dos hijos lo que, cada día, le da las mayores alegrías. [...]

Hay varios Javier Bardem dentro de Javier Bardem –el actor, el amigo, el hijo, el hermano, el marido, el padre, el ciudadano comprometido–, pero todos se parecen, en su profundo sentido de la lealtad a sus raíces¹, a sus valores y a la gente decisiva. Las palabras de agradecimiento la noche del Óscar por *No es país para viejos* (*No country for old men*) no tuvieron desperdicio²: «Mamá, esto es para ti, para tus abuelos, para tus padres, Rafael y Matilde, para los cómicos de España, que han traído como tú, la dignidad y el orgullo a nuestro oficio. Esto es para España y para todos vosotros». Pilar Bardem, sentada en la gala a su lado, le miraba en estado de máxima felicidad. Había transmitido a sus hijos su amor por la profesión, pero, también, las enormes zozobras³ asociadas a ella. [...]

Su historia con Penélope es caso aparte y tiene forma de cuento inverosímil, con final demasiado feliz. Hace 28 años, en 1991, se conocen en *Jamón, jamón*, la película de Bigas Luna que les lanzó. Luego, durante años, apenas se ven, pero siempre preguntan el uno por el otro a las amistades comunes. En 2007, Woody Allen los vuelve a reunir en *Vicky Cristina Barcelona* y estalla el amor entre ellos, tanto tiempo agazapado. En 2008 Javier y en 2009 Penélope, se convierten en el primer español y la primera española que logran un Óscar de interpretación. En 2010 se casan y luego tienen dos hijos que dan el gran vuelco a su vida.

<https://elpais.com>, 13 de enero de 2019

1. Las raíces: *les racines*

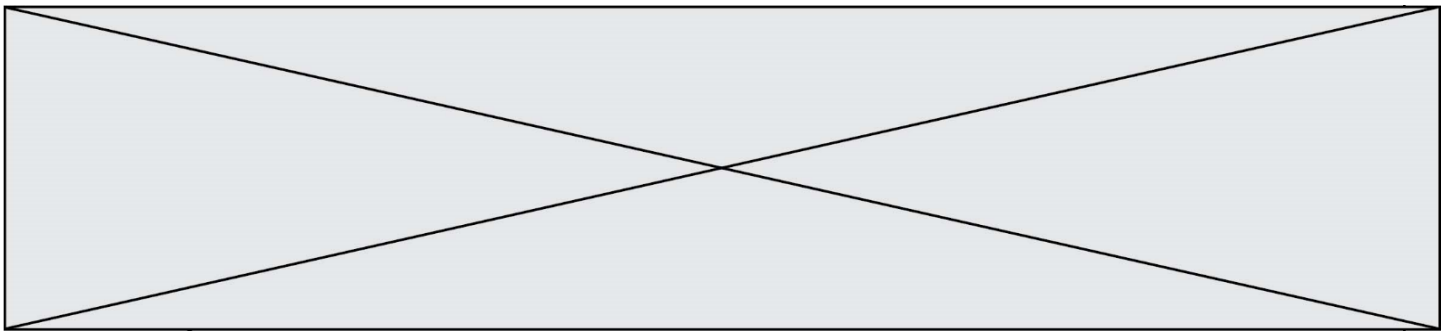
2. No tuvieron desperdicio: *ne sont pas passés inaperçus*

3. Zozobras: *ici, tourments*

Documento 3: El cineasta Pedro Almodóvar vuelve a sus raíces

«He vuelto a mis propias raíces y a la memoria de mi madre. Me baso absolutamente en mi vida, mis recuerdos y los de mi familia», apunta Almodóvar durante la presentación del comienzo de rodaje de *Volver*, su película número dieciséis y en la que vuelve a la comedia, al universo femenino y se reencuentra con Carmen Maura, su primera musa, 17 años después. Además de contar con la presencia de Penélope Cruz, Lola Dueñas, Blanca Portillo, Chus Lampreave y Yohana Cobo.

«Volver es una película casi a lo *Indiana Jones* pero de aventuras domésticas de una familia». [...] «Habla de lo complicado de las relaciones entre madres e hijas y rinde tributo¹ a las vecinas. En mi infancia en La Mancha el patio de mi casa era es *sancta sanctorum*². Un universo femenino donde yo veía la vida en directo y las vecinas son



elementos esenciales de esta pequeña organización», señala Almodóvar, quien rodará tres semanas en La Mancha, con muchas localizaciones en Almagro, y ocho semanas en Madrid.

<https://www.lavanguardia.com/cultura>, 30 de junio de 2005

1. Rendir tributo: *rendre hommage*

2. *Es sancta sanctorum*: *expression latine qui signifie, ici, un sanctuaire*

3. Expression écrite (10 points)

Vous traiterez, **en espagnol**, une seule des deux questions suivantes, **au choix**. Répondez en 120 mots au moins.

Question A

Después de recibir el Óscar, Javier Bardem hizo un discurso que empieza así: «Mamá, esto es para ti...» (documento 2). Imagine la continuación de su discurso en la que rinde homenaje a su madre, y le da las gracias.

Question B

Dice Almodóvar hablando de su película *Volver*: «He vuelto a mis propias raíces y a la memoria de mi madre. Me baso absolutamente en mi vida, mis recuerdos y los de mi familia» (documento 3). ¿Piensa usted que los artistas siempre se basan en su historia personal para crear? Justifique su opinión con argumentos y ejemplos precisos.